

LIMBA ROMÂNĂ CA LIMBĂ STRĂINĂ

Curriculum comunicativ: A spune pe litere, a citi pe litere. A se prezenta/ a prezenta pe cineva, a saluta/ a răspunde la salut, a face cunoștință, a mulțumi, a confirma/ a infirma înțelegerea afirmațiilor cuiva, a aborda pe cineva, a-și spune/ a întreba vârsta (cuiva), a-și spune/ a întreba naționalitatea (cuiva), a-și spune/ a întreba profesia (cuiva), a se scuza, a identifica o persoană/ un obiect (*cine este? ce este?*), a-și prezenta familia, a-și da adresa și numărul de telefon, a înțelege un document de identitate (carte de identitate, pașaport, carte de vizită, legitimație de călătorie, card de sănătate, permis de conducere), a completa un formular cu date personale (fișă de hotel). A cere/ a da informații (dată, oră, meteo, preț, transport), a înțelege/ a cere/ a da indicații pentru a se orienta (itinerar), a înțelege/ a descrie un traseu. A extrage informații dintr-un document publicitar (catalog de produse alimentare, cosmetice, electrocasnice, vestimentare/ pliante, flyere agenții de turism, agenții imobiliare). A înțelege o listă de meniu (preparate reci și calde, produse de patiserie-cofetărie, băuturi alcoolice și nealcoolice), a întocmi/ a comanda un meniu (cantină, restaurant, fast-food). A înțelege/ a exprima o părere, a înțelege/ a vorbi/ a răspunde la telefon. A vorbi despre activitățile cotidiene, a vorbi despre un eveniment trecut. A înțelege/ a redacta un mesaj, o carte poștală, o scrisoare din vacanță, dând informații despre loc, meteo, activități cotidiene. A înțelege un anunț publicitar (imobiliar, vânzare-cumpărare produse, oferte servicii). Solicitarea unor informații. Cumpărarea unor produse. Descrierea corpului uman. Comandarea unui taxi prin telefon. Proceduri specifice consultației medicale. Exprimarea interesului față de celălalt, argumentarea unui punct de vedere, convingerea interlocutorului, exprimarea certitudinii și a incertitudinii. Descrierea unor obiecte. Compunerea unui e-mail. Descrierea unor persoane. Amabilități. Complimente. Politetea pozitivă. Explicațiile. Clarificările. Sfaturile. Promisiunile. Reproșurile. Exprimarea unui punct de vedere personal. Exprimarea emoțiilor pozitive: bucuria, mândria, surpriza agreabilă. Formularea unei ipoteze. Incertitudinea. Indecizia. Comunicarea tip dezbateri: argumente și contraargumente. Exprimarea restricției. Exprimarea cauzei, relația cauză – efect. Exprimarea scopului. Interdicțiile. Amenințările. Imprecațiile. Conflictul verbal. Negocierea. Explicațiile. Clarificările. Aproximările. Strategii ale insistenței; exprimarea neînțelegerii; solicitarea ajutorului. Solicitarea unor detalii (pe baza unui pliant publicitar). Exprimarea emoțiilor pozitive și negative. Confesiunea. Scrisoarea. Povestirea unor întâmplări: narațiunea. Jurnalul. Nuanțarea exprimării: evitarea redundanțelor. Descrierea unui peisaj. Interviu pentru ocuparea unui post: gradarea argumentării, negocierea.

Curriculum lingvistic (lexical, gramatical, fonologic, ortografic, ortoepic): Alfabetul limbii române. Date personale: nume și prenume/ naționalitate/ adresă/ vârstă/ membrii familiei/ profesie. Formule de salut. Formule de abordare. Anotimpurile, lunile anului, zilele săptămânii. Dată, oră. Culoarele. La telefon. Mijloace de transport. Opinia personală. Activități cotidiene: *a se trezi, a se scula, a se spăla, a face un duș, a se îmbrăca, a lua/ a pregăti masa* (mic dejun, prânz, cină), *a ieși, a merge la școală/ la serviciu, a se plimba, a face cumpărături, a se odihni, a se culca, a dormi, a se uita la televizor, a naviga pe internet*). Verbul: indicativul prezent al verbelor *a fi, a avea, a lua, a sta, a locui, a se numi, a vorbi, a asculta, a costa, a cânta, a dansa, a sta, a avea, a merge, a scrie, a citi, a ieși, a călători, a coborî*. Forme de imperativ. Perfectul compus. Pronumele personal. Substantive masculine, feminine, neutre; singular/ plural. Articolul hotărât/ nehotărât. Adjectivul. Acordul substantivului cu adjectivul. Numeralul cardinal. Propoziția afirmativă/ interogativă/ negativă. Prepoziții și conjuncții. Sunetele și literele specifice limbii române. Semnele de punctuație și ortografie. Substantivul – singular și plural, articulat și nearticulat. Verbul. Cele patru conjugări – indicativ prezent. Numeralul cardinal – zeci, sute, mii. Câmpuri semantice specifice. Diateza activă – diateza reflexivă. Acordul adjectivului cu substantivul. Pronumele personal în cazul acuzativ – forme

accentuate și neaccentuate. Verbul – modul imperativ, exprimarea îndemnului, a rugăminții, a poruncii. Exprimarea ordinii, numeralul ordinal. Antonime. Exprimarea apartenenței, a posesiei – substantivul în cazul genitiv, singular. Expresii și locuțiuni verbale. Verbe neregulate. Nuanțarea exprimării, sinonime. Familia de cuvinte: derivarea. Exprimarea posibilității, a probabilității, modul conjunctiv, prezent. Exprimarea respectului, a politeții, pronumele personal de politețe. Exprimarea posesiei, a apartenenței unui singur obiect, pronumele/adjectivul pronominal posesiv. Exprimarea rezultatului unei acțiuni, verbul la modul participiu. Adjectivul provenit din verb la participiu. Exprimarea unei acțiuni trecute, indicativ, perfect compus. Exprimarea unei opinii. Expresii verbale impersonale. Exprimarea relațiilor în frază, conjuncții. Destinatarul unei acțiuni, cazul dativ, singular. Exprimarea relațiilor spațiale. Prepoziții și locuțiuni prepoziționale urmate de substantive în genitiv. Pronumele personal în dativ, forme accentuate și neaccentuate. Pronumele nehotărât. Exprimarea apartenenței, a posesiei – substantivul în cazul genitiv, plural. Destinatarul unei acțiuni, cazul dativ, plural. Verbe impersonale. Exprimarea posesiei, a apartenenței mai multor obiecte. Pronumele/adjectivul pronominal posesiv – mai multe obiecte posedate. Polisemia. Individual/colectiv, substantive colective. Câmpul semantic al relațiilor de rudenie. Familia de cuvinte. Compunerea. Schimbarea valorii gramaticale. Vorbire directă – vorbire indirectă. Exprimarea acțiunii desfășurate în viitor, verbul la indicativ, viitor. Exprimarea comparării, gradele de comparație ale adjectivului și ale adverbului. Substantive cu forme multiple de plural. Subiectul identic cu obiectul acțiunii, diateza reflexivă cu pronume în cazul dativ. Acțiunea trecută în desfășurare, indicativul imperfect. Exprimarea dorinței, a condiției, modul condițional-optativ. Derivarea cu sufixe. Schimbarea valorii gramaticale: adjectiv/adverb. Omonimie. Omofonie. Ortografie. Cratima. Ortograme. Substantive compuse cu prefixoide și sufixoide. Adjective fără grade de comparație. Exprimarea scopului. Exprimarea unei acțiuni trecute, încheiate înaintea altei acțiuni trecute: indicativ, mai mult ca perfect. Numeralul cardinal peste 100. Adverbe specifice. Ortografierea neologismelor. Registrul familiar al comunicării. Forme populare ale pronumelui. Exprimarea ideii de necesitate. Apropierea verbului de adjectiv și de substantiv: modul supin. Exprimarea unei acțiuni trecute care nu este reală, modul conjunctiv, timpul perfect. Exprimarea condiției, a dorinței în trecut, modul condițional-optativ, timpul perfect. Locul, timpul, modul: adverbe și locuțiuni adverbiale. Ortografie: apostroful. Punctuație: Semne de punctuație multiple. Exprimarea identității și a diferenței: pronumele și adjectivul demonstrativ de identitate/diferențiere (nonidentitate). Exprimarea viitorul în vorbirea familiară, populară, timpul viitor popular. Substantive defective. Exprimarea relației între enunțuri, pronumele și adjectivul pronominal relativ. Exprimarea unei acțiuni în desfășurare, modul gerunziu. Subiectul suportă acțiunea verbului, diateza pasivă. Relații numerice și cantitative, numere colective, distributive, multiplicative, adverbiale. Exprimarea trecutului apropiat de prezent, indicativ, timpul perfectul simplu. Pleonasmul. Sinonimia. Paronimele. Derivarea moțională; sufixe adjectivale. Cuvinte care leagă adjectivul de substantiv: articolul demonstrativ. Verbe și structuri verbale impersonale. Exprimarea consecinței. Exprimarea concesiiei. Redactare de text argumentativ.

Curriculum socio-cultural: Ritualul românesc al salutului. Politețea la români: familiaritate și protocol. Agendă și calendar (an școlar, orar, vacanțe, sărbători, zile libere). Clima României. Monede și bancnote românești. Schimbul valutar. Obiceiuri alimentare românești. Cântăreți români la modă. Comunicarea la distanță: scrisoare amicală simplă, carte poștală, email. Asigurări medicale, asigurări sociale, relația medic-pacient, medicul de familie. Transportul național, transportul pe calea ferată, mijloace de transport local. O locuință în România. Etnografie și folclor; atracții turistice românești, rezervații naturale – conservarea patrimoniului național, mari muzee românești.

Bibliografie

Un cadru european comun de referință pentru limbi - Învățare, predare, evaluare, Consiliul European, Diviziunea Politici lingvistice, Strasbourg, traducere coordonată și revizuită de Gheorghe Moldovanu, traducători: Gh. Moldovanu, D. Cozaru, A. Soltan, C. Vasilache, A. Hanganu, L. Clichici, disponibil pe <http://isjvn.vn.edu.ro/upload/f527.pdf>.

HEDEȘAN, Otilia (coord.); Jebelean, Elena; Leucuția, Florentina, *Bun venit în România! Manual de limbă română pentru străini. Începători*, Ediția a III-a, Institutul Intercultural Timișoara, 2012

HEDEȘAN, Otilia (coord.); Jebelean, Elena; Leucuția, Florentina, *ABC pentru România! Manual de limbă română pentru străini. Avansați*, Ediția a III-a, Institutul Intercultural Timișoara, 2012

HEDEȘAN, Otilia (coord.); Jebelean, Elena; Leucuția, Florentina; Mușat, Nicoleta; Percec, Dana; Popa, Corina, *Bun venit în România! Manual de limbă română și de orientare culturală pentru străini*, Mirton, Timișoara, disponibil pe www.vorbitiromaneste.ro/download/manual/Manual%20de%20initiere%20in%20limba%20romana%20si%20de%20orientare%20culturala%20pentru%20straini.pdf

AVRAM, Mioara; Sala, Marius, *May We Introduce the Romanian Language to You*, București, Editura Fundației Culturale, 2000.

BĂLĂNESCU, Olga, *Limba română pentru străini (Studenti, diplomați, oameni de afaceri)*, București, FL, 1998 (cu fotografii, Dicționar român-francez-englez).

DOROBĂȚ, Ana; Fotea, Mircea, *Limba română de bază. Manual pentru studenții străini vol. I. Essential romanian: testbook for foreign students*, vol. I și II, Iași, Institutul European 1999.

DOROBĂȚ, Ana; Fotea, Mircea, *Româna de bază. Essential romanian*, Iași, Institutul European 1999.

ILIESCU, Ada, *Manual de limba română ca limbă străină (pentru studenții străini, pentru vorbitorii străini, pentru românii de pretutindeni)*, EDP, București, 2002.

KOHN, Daniela, *Puls. Manual de limba română pentru străini. Curs*, Iași, Polirom, 2009.

KOHN, Daniela, *Puls. Manual de limba română pentru străini. Exerciții*, Iași, Polirom, 2009.

MATCAȘ, Nicolae; Șoșa, Elisabeta; Șuteu, Flora, *Româna corectă: îndreptar de cultivare a limbii*, București, UNIVERSAL DALSI, 2000.

MOLDOVEANU POLOGEA, Mona, *Limba română pentru străini. Learn Romanian. Apprenez le Roumain*, ediția a II-a revizuită, București, Editura Cheiron, 2011.

MOLDOVEANU POLOGEA, Mona, *Limba română pentru străini. Caiet de exerciții*, ediția a II-a revizuită, București, Editura Cheiron, 2011.

MOLDOVEANU POLOGEA, Mona, *Learn Romanian. Manual*, Third Edition, English Review: Brian Imhoff, Scientific Review: Simona Irimescu Banciu, Irina Duciu, Cătălina Ungureanu, Dan Pologea, București, Rolang Publishing House, 2014.

MOLDOVEANU POLOGEA, Mona, *Learn Romanian. Exercise Book*, Third Edition, English Review: Brian Imhoff, Scientific Review: Simona Irimescu Banciu, Irina Duciu, Cătălina Ungureanu, Dan Pologea, București, Rolang Publishing House, 2014.

PLATON, Elena; Sonea, Ioana; Vilcu, Dina, *Manual de limba română ca limbă străină (LRS). A1-A2*, Cluj-Napoca, Editura Casa Cărții de Știință, 2012.

PLATON, Elena, *Româna ca limbă străină: Caiete didactice A1+*, Cluj-Napoca, Editura Casa Cărții de Știință, 2012.

POP, Liana, *Le Roumain avec ou sans professeur/ Romanian with or without a teacher / Româna cu sau fără profesor*, Cluj-Napoca, Echinox, 1993

SUCIU, Raluca; Fazakas, Virginia, *Româna la prima vedere: Manual pentru începători. Romanian at first sight. A Textbook for beginners*, București, Compania, 2006.

